

# Conectores WEH® para HVAC-R

para la carga, el vaciado y la comprobación de componentes de refrigeración y aire acondicionado



# Conectores WEH® para HVAC-R

simplifican los flujos de trabajo y se reducen los costes

WEH ofrece una amplia gama de conectores rápidos y avanzados que simplifican las conexiones a las líneas de fluidos, haciéndolas más seguras, fiables y estancas. El ahorro de costes de producción y mantenimiento que resultan de la sencillez y rapidez de la conexión, es considerable.

WEH puede ofrecer un conector de llenado o de prueba para casi cualquier aplicación: carga de refrigerante en refrigeradores, máquinas de hielo, equipos de aire acondicionado, enfriadores de agua u otros componentes de refrigeración y aire acondicionado o para pruebas de presión y funcionamiento conectando a tubos rectos y orificios en intercambiadores de calor, depósitos a presión, compresores, condensadores, evaporadores, etc.

## Conectores de servicio WEH®



TW111



TW110



TW108

## Conectores de prueba WEH®



TW141



TW241



TW221



TW230

## Conectores de llenado WEH®



TW52



TW920

# Resumen de Conectores WEH®

Numerosas posibilidades de conexión y de aplicaciones

## Tipos de conexión

Tipo	Roscas macho	Tubos rectos (Ø exterior)	Tubos rectos (Ø interior)	Orificios	Estampados y expandidos	Abocardados	Collares
							
TW111	✓						
TW110 TW108						✓	
TW52 TW920	✓						
TW141		✓					
TW221			✓	✓	✓		✓
TW230			✓	✓			✓
TW241		✓					

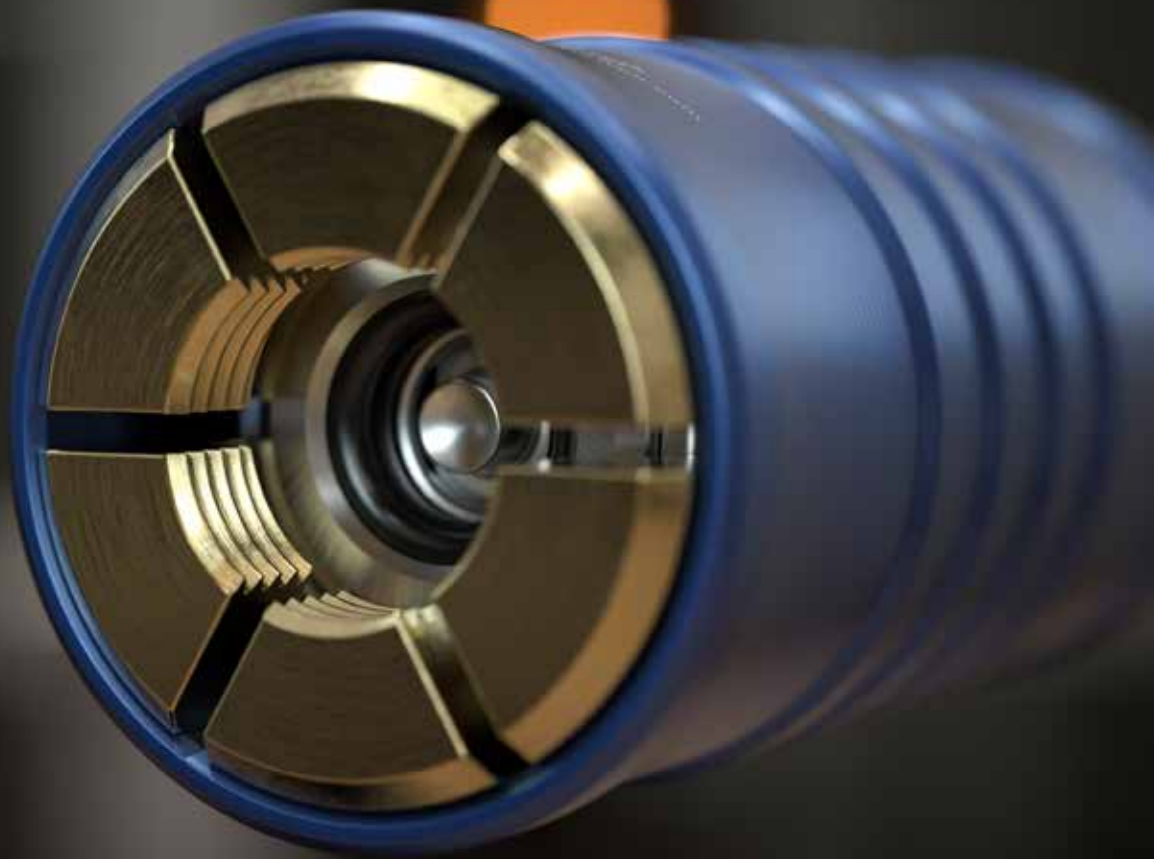
## Carga y vaciado de equipos de refrigeración y aire acondicionado

Tipo	TW111	TW110	TW108	TW52	TW920
Aplicación	Carga y vaciado de equipos industriales de refrigeración y aire acondicionado	Carga y vaciado de equipos de aire acondicionado de automóvil durante el proceso de producción	Carga y vaciado de equipos de aire acondicionado de automóvil durante el mantenimiento	Carga de botellas de gas con/sin válvula de presión residual (RPV)	Carga de botellas de gas con válvula de presión residual (RPV)
Conexión en	Obús: 1/4" SAE (UNF 7/16"-20) 5/16" SAE (UNF 1/2"-20)	Tubo Ø 11 mm Tubo Ø 13 mm	Tubo Ø 11 mm Tubo Ø 13 mm	W21,8x1/14" G1/2" TR21x4,5	W21,8x1/14"
Fluido	Refrigerantes	Refrigerantes	Refrigerantes	Refrigerantes, CO <sub>2</sub>	Refrigerantes
Presión de trabajo PS máx. admisible	42 bar	35 bar	35 bar	250 bar o 150 bar con la válvula lineal TVCO2	40 bar

## Pruebas en conexiones de tubo

Tipo	TW141	TW221	TW230	TW241
Rango de sellado	6,0 - 22,2 mm tubo Ø exterior	9,5 - 24,4 mm tubo Ø interior	9,5 - 22,2 mm tubo Ø interior	6,0 - 22,2 mm tubo Ø exterior
Presión de trabajo PS máx. admisible	Desde vacío hasta 100 bar	3 bar	Desde vacío hasta 70 bar	Desde vacío hasta 70 bar
Juntas	Sellado por junta torica	Sellado especial	Sellado por junta torica	Sellado especial
Diámetro nominal DN*	3 a 5 mm	2 a 4 mm	2 a 5 mm	4 a 6 mm

\* El ratio de caudal depende directamente del diámetro interior del tubo.  
Otros tamaños de conexión bajo pedido.



## **Sistema de mordazas de cierre original WEH®**

Para la conexión perfecta en segundos

La mayor parte de los conectores tienen el sistema único de mordazas de cierre desarrollado por WEH. Las resistentes mordazas cierran de manera segura en varios tipos de conexiones, como p. ej. roscas hembra y macho, tubos rectos, conexiones de tubo y orificios. No es necesario montar una contrapieza correspondiente en el componente a comprobar. Los conectores se ajustan directamente a la pieza de prueba.

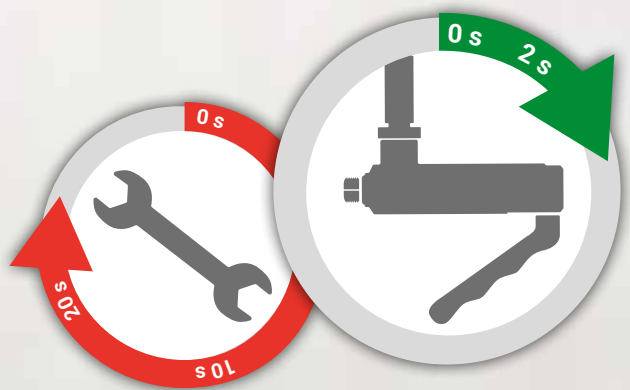
Se eliminan así las laboriosas conexiones roscadas y no se cargan las articulaciones del operario. La última tecnología en sellado garantiza una conexión totalmente estanca para su aplicación. En consecuencia, se puede prescindir de cintas de teflón o selladores adicionales.

Además, la menor presión superficial en comparación con los cierres por bola y por rosca minimiza el desgaste en la pieza de prueba y reduce la deformación.



# Sus ventajas

- 1 Conexiones estancas en segundos SIN necesidad de roscar
- 2 Sin necesidad de enroscar y desenroscar
- 3 Reducción del tiempo de conexión
- 4 Considerable de tiempo y costes



- 5 Aumento de la productividad
- 6 Protege al operario de lesiones por esfuerzos repetitivos
- 7 Manejo sencillo y cómodo





## Conectores de servicio WEH®

para carga y vaciado de equipos industriales de refrigeración y aire acondicionado

### Una ayuda imprescindible para la carga de refrigerante

En el mantenimiento y la carga de equipos de aire acondicionado y de refrigeración se utilizan principalmente conectores roscados. Al desacoplar estos conectores roscados se escapa el volumen residual que queda en el tubo de llenado, lo cual representa un gran impacto medioambiental.

Además, el escape de refrigerante conlleva un riesgo de dolorosas quemaduras o congelaciones en las manos del operador. Aparte de esto, a largo plazo, la operación manual de enroscar y desenroscar no solo resulta laboriosa y, en consecuencia, cara; también es agotador.

Con el fin de evitar el impacto medioambiental y conseguir que la operación de conexión y desconexión sea más sencilla y cómoda para el técnico de servicio, WEH ha desarrollado el conector de llenado TW111. Ya hace muchos años que se ha convertido en una ayuda imprescindible en el sector de la refrigeración y el aire acondicionado.



Facilidad de uso



Calidad



Seguridad



Eficiencia



Fácil mantenimiento



Respeto medioambiental

# Características & Beneficios

- 1 Válvula de cierre integrada**  
Reducción de las fugas de hasta un 99 %  
→ **Evita congelación y quemaduras en las manos**
- 2 Mordazas de cierre WEH®**  
Conexiones estancas en segundos sin necesidad de roscar  
→ **Reduce los tiempos de conexión**  
→ **Aumento de la productividad**
- 3 Camisa deslizante con código de colores**  
Control visual de circuitos (alta / baja presión)  
→ **Ningún riesgo de confusión**  
→ **Mayor seguridad en el trabajo**
- 4 Operación confortable**  
Protege las articulaciones del operario  
→ **Reducción de costes & Aumento de la eficacia**



# Conectores de servicio WEH®

para carga y vaciado de equipos industriales de refrigeración y aire acondicionado



Entrada a 90°



Entrada recta

## WEH® TW111

Carga y vaciado de refrigerantes en el mantenimiento de equipos industriales de refrigeración y aire acondicionado con obús (conexión de tubo SAE 1/4" o 5/16").

A elección, el TW111 se puede suministrar con una entrada fluido recta o en 90° y una camisa deslizante con código de colores en rojo o azul para la conexión de alta y de baja presión en la instalación del cliente.

Versiones para conexiones tipo obús 1/4" convienen por el reducido diámetro exterior de 25 mm.

### Refrigerantes:

R134A, R22 o R410A

### Presión de trabajo PS:

Máx. 42 bar

### Tipos de conexión:



## Juego profesional de WEH® TW111

Los juegos profesionales de WEH® son óptimos para el llenado de refrigerante. Están disponibles en dos versiones:

**Juego profesional 1** – compuesto por WEH® TW111 con entrada de fluido recta, para conexión de alta (rojo) y baja presión (azul), juego de juntas frontales (5 piezas) y extractor de juntas

**Juego profesional 2** – compuesto por WEH® TW111 con entrada de fluido de 90°, para conexión de alta (rojo) y baja presión (azul), juego de juntas frontales (5 piezas) y extractor de juntas

### Refrigerantes:

R134A, R22 o R410A

### Presión de trabajo PS:

Máx. 42 bar

### Tipos de conexión:



Juego profesional 1



Juego profesional 2





Made in Germany by www.meh.com  
max. 42 bar / 609 PSI A = 0.67 m

HD-M



# Conectores de servicio WEH®

para carga y vaciado de equipos de aire acondicionado de automóvil

## La herramienta ideal para el técnico de servicio

En la industria del automóvil, los equipos de de aire acondicionado se deben cargar o vaciar de refrigerante ya durante el proceso de producción y también recargar más adelante en cada mantenimiento.

En este proceso, los conectores WEH® son la herramienta indispensable.

Los conectores WEH® se conectan herméticamente en cuestión de segundos en tubos abocardados.



Facilidad de uso



Calidad



Seguridad



Eficiencia



Fácil mantenimiento



Respeto medioambiental



## WEH® TW110

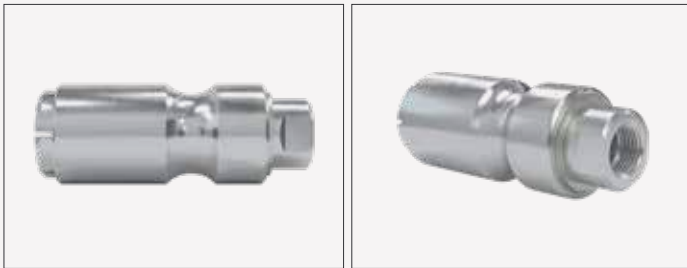
Carga y vaciado de refrigerantes en equipos de aire acondicionado de automóvil **durante el proceso de producción**. Una válvula de cierre integrada previene el escape de refrigerante a la atmósfera.

Gracias a su diseño robusto, el conector es ideal para un uso intensivo.

### Presión de trabajo PS:

Máx. 35 bar

### Tipos de conexión:



## WEH® TW108

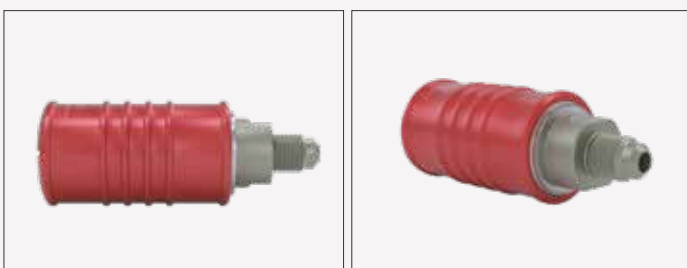
Alternativa económica al WEH® TW110. El TW108 es adecuado para la carga y vaciado de refrigerante **durante el mantenimiento** de los equipos de aire acondicionado de automóvil.

El conector está disponible con una camisa deslizante rojo para la conexión de alta presión y con una camisa deslizante azul para la conexión de baja presión.

### Presión de trabajo PS:

Máx. 35 bar

### Tipos de conexión:





# Conectores de prueba WEH®

para prueba de estanqueidad de tubos rectos y en orificios

## Pruebas sencillas de las conexiones de tubos

Para todas aquella prueba de presión y vacío a realizar sobre tubos rectos y orificios, los conectores WEH® son la herramienta ideales. Aplicaciones tales como la comprobación de intercambiadores de calor, depósitos a presión, válvulas, transductores, compresores, condensadores, bobinas de evaporadores, equipos de aire acondicionado y otros muchos componentes de refrigeración y aire acondicionado.

En el sector de la automoción, los conectores son muy populares para la comprobación de los radiadores. Con el uso de los conectores WEH® se simplifican los flujos de trabajo, se reducen los tiempos de prueba y aumenta la productividad. WEH ofrece una amplia gama de conectores rápidos para orificios, tubos rectos y abocardados, incluyendo un amplio rango de diámetros de sellado.



Facilidad de uso



Calidad



Seguridad



Eficiencia



Fácil mantenimiento



Respeto medioambiental

## Conexión para diversos extremos de tubos

Conexiones estancas en tubos de cobre, aluminio o acero. El sistema de mordazas WEH® minimiza la presión superficial y las deformaciones en la pieza de prueba.



# Conectores de prueba WEH®

para prueba de estanqueidad de tubos rectos y en orificios



## WEH® TW141

Para pruebas de presión y funcionamiento de tubos rectos hasta 100 bar, por ejemplo pruebas de estanqueidad de intercambiadores de calor y llenado de circuitos cerrados de enfriamiento con refrigerantes.

**Rango de sellado:**

6,0 - 22,2 mm (Ø exterior)

**Presión de trabajo PS:**

Máx. 100 bar

**Tipos de conexión:**



## WEH® TW221

Para pruebas de baja presión y vacío en tubos rectos y en orificios.

El conector, de accionamiento manual, se fija al componente a través de la junta de conexión.

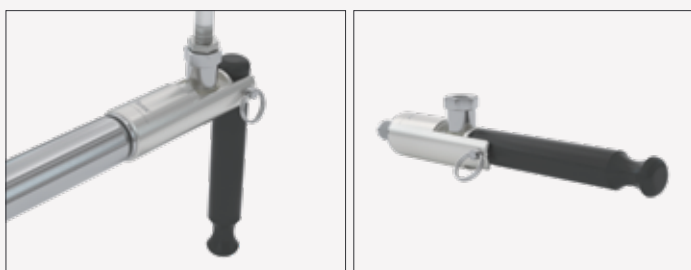
**Rango de sellado:**

9,5 - 24,4 mm (Ø interior)

**Presión de trabajo PS:**

Máx. 3 bar

**Tipos de conexión:**





## WEH® TW241

Zum Füllen und Evakuieren sowie für Druck- und Vakuumprüfungen an Glattrohren bis 22,2 mm Rohraußendurchmesser.

Der Schnelladapter eignet sich für Unterwasser-, Druckabfall- und Heliumtests und überbrückt große Rohrtoleranzen.

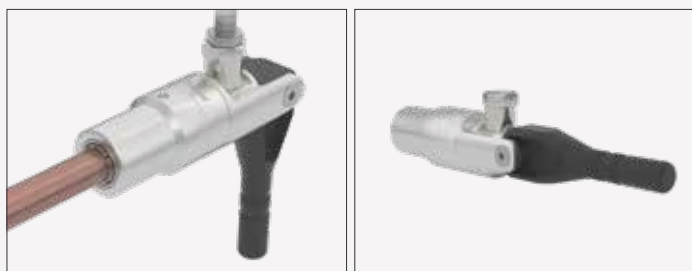
**Rango de sellado:**

6,0 - 22,2 mm (Ø exterior)

**Presión de trabajo PS:**

Máx. 70 bar

**Tipos de conexión:**



## WEH® TW230

Para pruebas de presión y vacío en tubos rectos y en orificios. El conector rápido es adecuado para pruebas sumergidas en agua, pruebas de caída de presión y pruebas con helio y absorbe altas tolerancias de tubos.

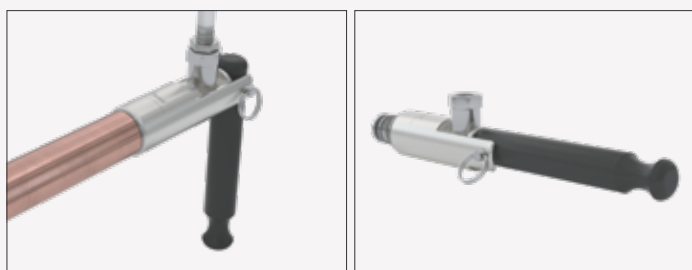
**Rango de sellado:**

9,5 - 22,2 mm (Ø interior)

**Presión de trabajo PS:**

Máx. 70 bar

**Tipos de conexión:**





# Conectores de llenado WEH®

para la carga de fluidos gaseosos

## Carga segura & eficiente de botellas de gas

Los conectores rápidos WEH® cumplen los exigentes requisitos de seguridad de la industria del gas y simultáneamente simplifican el proceso de conexión y llenado. Las botellas están conectadas en cuestión de segundos - sin necesidad de roscar.

Los conectores de llenado son especialmente adecuados para válvulas de botellas con rosca macho (con o sin válvula de presión residual).



Facilidad de uso



Calidad



Seguridad



Eficiencia



Fácil mantenimiento



Respeto medioambiental





## WEH® TW52

Adecuado para el llenado de botellas de gas con rosca macho (con o sin válvula de presión residual) con refrigerantes o CO<sub>2</sub>. El TW52 está opcionalmente disponible con la válvula lineal WEH® TVCO<sub>2</sub>.

**Fluidos:**

Refrigerantes, CO<sub>2</sub>

**Presión de trabajo PS:**

Máx. 250 bar

Máx. 150 bar (con la válvula lineal TVCO<sub>2</sub>)

**Tipos de conexión:**



## WEH® TW920

Llenado de refrigerantes para válvulas de botella con rosca macho y válvula de presión residual. No es necesario quitar los insertos de pin de válvulas especiales en los cuales se necesita extraer el pin de la válvula de presión residual para efectuar el llenado.

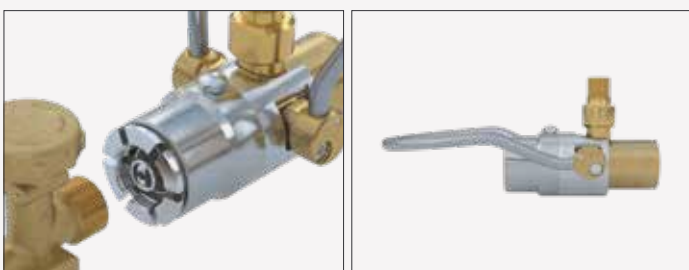
**Fluidos:**

Refrigerante R134A, R22 o R410A

**Presión de trabajo PS:**

Máx. 40 bar

**Tipos de conexión:**





# Calidad y servicio técnico en WEH

- Made in Germany -

## Apuesta sobre seguro: El servicio técnico del fabricante de WEH

Usted ha elegido un producto WEH® y, por lo tanto, calidad y seguridad. Su satisfacción es nuestra prioridad, especialmente después de comprar nuestros productos. Nuestro equipo de servicio técnico es su punto de contacto fiable y competente cuando se trata de la vida útil de nuestros productos.

### ¡Eso es lo que llamamos contar con un buen servicio técnico!

Para nuestros clientes, la calidad de nuestros productos es una gran ventaja. Porque los productos WEH® no se reemplazan simplemente, se envían para su mantenimiento.

## Sus beneficios:

- ▶ Nuestros expertos inspeccionan, reparan y mantienen sus equipos de manera fiable, rápida y segura.
- ▶ Cumplimos con los requisitos nacionales e internacionales en el proceso.
- ▶ Solo utilizamos repuestos originales.
- ▶ Llevamos a cabo inspecciones de salida de la mercancía y creamos un protocolo de inspección.
- ▶ Garantizamos la máxima disponibilidad y rendimiento de los productos.
- ▶ Con nuestro servicio técnico, minimiza los riesgos de seguridad.
- ▶ Nuestros expertos reconocen los daños inminentes en una fase temprana.
- ▶ Nuestro personal de servicio técnico puede descartar reparaciones innecesarias y daños consecuentes.
- ▶ Los costes de reparación y mantenimiento son transparentes.

## Esto es lo que podemos hacer por usted



### ANÁLISIS

Como parte del mantenimiento, decidimos qué piezas individuales se pueden reutilizar.



### SUSTITUCIÓN

Reemplazamos piezas para garantizar criterios de calidad y seguridad.



### GARANTÍA

Quien hace un buen trabajo está encantado de ofrecer una garantía. Puede estar seguro de que cada producto está probado.



### LABORATORIO

Invertimos de manera continua. Para análisis muy específicos, colaboramos con nuestros laboratorios asociados.



### LIMPIEZA

¡Lo primero, la limpieza! Esto lo hace una máquina de limpieza de última generación en nuestro lugar.



## Calidad de la experiencia

### Tecnologías probadas en el mercado durante más de 50 años

Muchos describirán a WEH como obsesionado. Obsesionado con la más alta calidad. De hecho, este es uno de los criterios más importantes que deben cumplir nuestros productos. Además de la seguridad, la calidad es primordial. Procesamos exclusivamente materiales de alta calidad y hemos confiado en el sello „Made in Germany“ durante décadas.

La satisfacción sostenible, pero sobre todo la seguridad de nuestros clientes, es primordial para nosotros. Desde la idea del producto hasta el rendimiento del servicio técnico, la demanda de excelente calidad está firmemente arraigada en nuestros procesos empresariales. Para nosotros, es obvio que cada producto se someta a controles de calidad y seguridad máximos.

Nuestros clientes pueden confiar en nuestro equipo para inspeccionar cuidadosamente las mercancías entrantes y salientes. Nuestros expertos en calidad tienen métodos de medición y prueba de última generación a su disposición para este fin.

Por cierto, aplicamos el alto estándar de calidad superior no solo a nuestros productos listos para enviar, sino también a los bienes que recibimos de los proveedores. Valoramos mucho a los socios fiables que también encarnan e implementan nuestros estándares en sus propias empresas.

Solo si la calidad de los materiales comprados es la adecuada, puede confiar en que el producto final sea seguro y de alta calidad.

### ¿El resultado de nuestra filosofía?

Soluciones de productos que se destacan por su mejor calidad y seguridad óptima y ofrecen a nuestros clientes numerosos beneficios, como:

- ▶ Tiempos de inactividad bajos
- ▶ Reducción de costos y aumento de la productividad
- ▶ Fiabilidad y facilidad de uso única

### GESTIÓN DE CALIDAD CERTIFICADA

Nuestros estándares de calidad están certificados según normas reconocidas:

- ▶ ISO 9001:2015
- ▶ ISO 14001:2015
- ▶ Directiva de Equipos a Presión 2014/68/EU Anexo III, Módulo H



## Contacto

¿Interesado? ¡Contacta con nuestros expertos!

*Fabricante:*

**WEH GmbH Verbindungstechnik**

Josef-Henle-Str. 1  
89257 Illertissen / Alemania

**Teléfono:** +49 7303 9609-0

**E-Mail:** [sales@weh.com](mailto:sales@weh.com)

**Website:** [www.weh.com](http://www.weh.com)

*Distribuidor España y Portugal:*

**WEH Conectores de Precisión Ibérica S.L.**

P.I. Rubi Sud, C / Puig i Gairalt, nave 3  
08191 Rubi (Barcelona) / España

Teléfono: +34 (0) 93 587 50 75

Fax: +34 (0) 93 697 79 42

E-Mail: [weh@wehiberica.es](mailto:weh@wehiberica.es)

**[www.weh.es](http://www.weh.es)**

© Todos los derechos reservados, WEH GmbH Verbindungstechnik. Prohibido el uso sin autorización previa. Sujeto a cambio.  
No se asume responsabilidad alguna de los contenidos. Las versiones anteriores no son válidas..

Las ilustraciones y/o imágenes utilizadas se facilitan únicamente con fines ilustrativos y pueden diferir en algunos detalles del producto real.  
Para obtener información vinculante, consulte los pedidos individuales.

MD-10431-L03-R2.0.0-03